

ЛІТНІ ТАБОРИ СУМ В КАНАДІ 2012

**Таборова Комісія
Осередків СУМ
південного Онтаріо**



Оселя „Веселка“

***ПІДРУЧНИК
для Родичів і Таборовиків
виховно-відпочинкового
табору***

Літо 2012

**Л
І
Т
Н
І

Т
А
Б
О
Р
И

С
У
М

В

К
А
Н
А
Д
І

2
0
1
2**

КОШТИ ЛІТНІХ ТАБОРІВ НА 2012-ий РІК

Таборовики	1	2	3
3 тижні, оселя Веселка	\$1,025	\$1,925	\$2,725
2 тижні, оселя Веселка	\$ 800	\$1,475	\$2,150

- ◆ Ціна включає таборову сорочку

EARLY BIRD DISCOUNT - May 12

Таборовики	1	2	3
3 тижні, оселя Веселка	\$975	\$1,825	\$2,575
2 тижні, оселя Веселка	\$750	\$1,425	\$2,100

Таборовики	1	2	3
додати тиждень після початку табору	\$300	\$500	\$700

А. РЕЧЕНЕЦЬ

- ◆ Вписи приймаємо до **17-го червня 2012 р.** При виписах обов'язково є вплатити повну оплату за табір. Чеки треба виписати на: **Ukrainian Youth Association - Camp Weselka, dated: June 17, 2012.**

**ВИ ЗОБОВ'ЯЗАНІ РЕЄСТРУВАТИ ВАШУ ДИТИНУ
НА ЛІТНІ ТАБОРИ ЧЕРЕЗ ВАШ ОСЕРЕДОК.**

Б. НЕ-ЧЛЕНИ

- ◆ Вписи дітей не-членів СУМ, є дозволені тільки на виховно-відпочинковий табір (анкети будуть розглянені після 2-го червня). **Додаткова оплата \$75 за кожен дитину.** Дитина мусить закупити сумівську сорочку.

В. ЗВОРОТ

- ◆ Після таборів, в місяці вересні, Таборова Комісія звертатиме оплату за невідбутий тиждень таборування лише тоді коли буде предложена лікарська посвідка, яка звільняє таборовика від участі в дальшій програмі.

Дорогі Родичі, Подруги і Друзі,

Спілка Української Молоді в південному Онтаріо вже близько 60 років виховує молодь на чудовій оселі Веселка.

Літній сезон дає нашому юнацтву прекрасну нагоду перебувати серед чудової природи, де вони скріплюють щире дружнє та зберігають національну свідомість.

Щоб улегшити підготовку до таборування, Окружна Рада Осередків СУМ південного Онтаріо заохочує всіх зацікавлених батьків переглянути цей підручник, в якому знаходяться різні інформації про сумівські літні табори.

Закликаємо всіх родичів завчасно вписувати своїх дітей на табір, щоби в цей спосіб запевнити участь своєї дитини у цінній програмі літніх таборів.

До милої зустрічі на Веселці.

Гартуйсь!

*Таборова Комісія
Осередків СУМ південного Онтаріо*

ІНФОРМАЦІЇ ДЛЯ РОДИЧІВ І ТАБОРОВИКІВ

- ◆ Табір починається в неділю, 15-го липня 2012р.
- ◆ Всі таборовики повинні прийти на оселю між годинами 2:00 і 4:00 пополудні для офіційної реєстрації. Пригадуємо що брама не буде відкритою перед 1:00 го. по полудні.
- ◆ Офіційна програма табору розпочнеться о год. 5:00 по полудні Службою Божою в повних сумівських одностроях.

1. ОПЛАТА ЗА ТАБІР

Повні оплати за табір треба вислати до своїх осередків до **17-го червня 2012р.** разом із слідуючими анкетами (адреси подані на сторінці 4):

- реєстраційна анкета
- медична анкета
- знімка дитини

**БЕЗ ПОВНОЇ ОПЛАТИ,
МИ НЕ ПРИЙМАЄМО ДІТЕЙ НА ТАБІР**

2. РЕЄСТРАЦІЯ

- ◆ Порядок першої неділі:
 - реєстрація
 - Служба Божа і офіційне відкриття табору
 - вечеря (таборовики разом вечеряють)
- ◆ При реєстрації таборовикам буде призначена паланка.
- ◆ **Лише після реєстрації можна буде устаткувати дітей по паланках.**
- ◆ Слідуючі адміністративні справи треба полагоджувати під час реєстрації на оселі:
 - виповнити анкету дозволу
 - здати медичну анкету що до здоров'я дитини
 - здати число медичної карточки, або іншого роду посвідчення про медичне забезпечення (healthcard)

РАДИТЬСЯ РОДИЧАМ ЗАЗНАЧИТИ ІМ'Я І ПРИЗВИЩЕ ТАБОРОВИКА НА ВСІМ ПРИЛАДДЮ

9.3 ЗАБОРОНЕНІ РЕЧІ

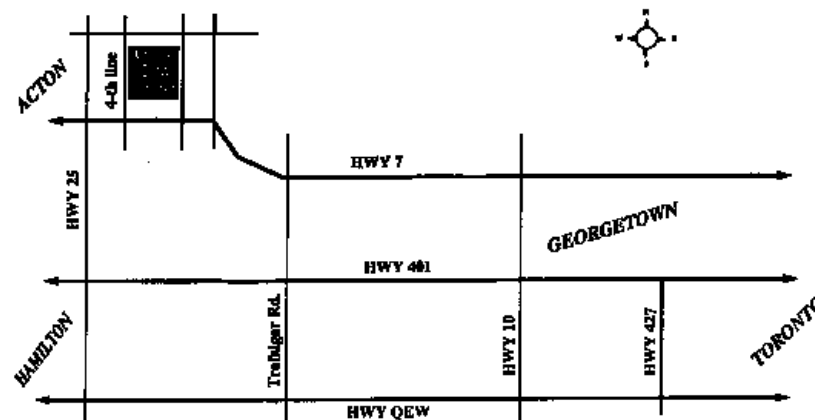
Якщо наступні або будь-які речі, що Команда Табору вважає непотрібними знайдуться на таборі, вони будуть відібрані й повернені при кінці табору.

- мобільні телефони
- „iPod“ - „вакман“ - радіо
- електронічні гри („Нінтендо“, „Сега“, і т.п.)
- холодильники і вітряки (жодні електричні апарати)
- чужомовні журнали, книжки, касетки, і т.п.
- їда в паланках
- ножі
- сірники і запальнички

Якщо наступні речі знайдуться у таборовика, таборовик буде виключений з табору.

- алкоголь
- папіроси
- наркотики

9.4 МАПА



9.2 ЗАГАЛЬНЕ ПРИЛАДДЯ /продовжено/

Одяг/Убрання

- спідня білизна
- скарпетки
- дві (2) теплі піжами
- мішок до спання (таборовики будуть мати нагоду ночувати в лісі під шатрами)
- простирело обов'язкове на ліжку в паланці
- пластикове накриття на матрац
- подушку
- тенісівки
- гумки
- легке взуття до вжитку в паланці

Персональна чистота

- один малий рушник на рано й на вечір
- один рушник на купіль
- щітка і паста до зубів
- мило і шампон
- щітка/гребінь
- шпильки та гумки до волосся
- папірові хустки (1 пачка)
- масть проти сонця (#25, або вище)
- масть проти комарів

Різне

- ліхтарку
- старий коц на вжиток під час ватри
- кореспонденційне приладдя: папір, конверти, значки перо, олівець, кольорові олівці, адресар
- валізка/наплечник на переховання одягу
- торба на переховання брудної білизни
- рукавиця на бейсбол, футбольки
- окуляри і сандали до басейну (goggles & watershoes)

3. ГРОШІ НА ДРІБНІ ПОТРЕБИ

- ◆ Ми не радимо дітям мати грошей на таборі. Їм цього не потрібно. Якщо родичі бажають, можуть залишити малу суму грошей для своїх дітей в крамниці.

4. ВІДВІДИНИ

- ◆ ВІДВІДИНИ ДІТЕЙ ЛИШЕ ДОЗВОЛЕНІ В НЕДІЛЮ ПІСЛЯ 11:00 РАНО ДО 5:00 ГОДИНИ ВЕЧОРА. В цей час батьки відповідають за своїх дітей.
- ◆ КОМАНДА МУСИТЬ БУТИ ПОВІДОМЛЕНА ЯКЩО РОДИЧІ ЗАБЕРАЮТЬ ДИТИНУ ПОЗА МЕЖІ ОСЕЛІ.
- ◆ ЗНАЙОМІ АБО КРЕВНІ УЧАСНИКІВ ЛИШЕ З ПОПЕРЕДНИМ ДОЗВОЛОМ БАТЬКІВ МОЖУТЬ ЗАБЕРАТИ ДІТЕЙ ПОЗА МЕЖІ ОСЕЛІ.
- ◆ Крім в неділю між обідом і вечером, ДОСТУП НА ТЕРЕН ТАБОРУ Є ЗАБОРОНЕНИЙ БЕЗ ДОЗВОЛУ КОМАНДИ.
- ◆ КОЖНИЙ, ХТО ПРИЇЗДЖАЄ НА ТАБІР МУСИТЬ ЗГОЛОСИТИСЯ ДО КОМАНДИ ТАБОРУ.
- ◆ Авта треба залишати на парковищі.

5. МЕДИЧНІ ПОТРЕБИ

- ◆ Всі таборовики та члени таборового персоналу є зобов'язані передати медсестрі число своєї медичної картки, яка заявляє асекурацію та може приспішити опіку, якщо така потреба зайшла б.
- ◆ Будь-яка медицина, якою Ваша дитина користується треба передати таборовій медсестрі включно з докладним вказівками лікаря про кількість та частоту її вжитку.
- ◆ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ РОДИЧІВ Є ПОВІДОМИТИ МЕДСЕСТРУ ПРО БУДЬ-ЯКІ МЕДИЧНІ ПОТРЕБИ АБО АЛЕРГІЇ ЯКІ МОГЛА Б МАТИ ЇХНЯ ДИТИНА.
- ◆ **В додатку просимо уважно прочитати залучену інформацію стосовно West Nile Virus.**

